

No. 33428

---

**INTERNATIONAL BANK  
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT  
and  
EGYPT**

**Loan Agreement—*Irrigation Improvement Project* (with  
schedule and General Conditions Applicable to Loan  
and Guarantee Agreements dated 1 January 1985).  
Signed at Washington on 27 November 1995**

*Authentic text: English.*

*Registered by the International Bank for Reconstruction and Development  
on 11 December 1996.*

---

**BANQUE INTERNATIONALE  
POUR LA RECONSTRUCTION  
ET LE DÉVELOPPEMENT  
et  
ÉGYPTE**

**Accord de prêt — *Projet d'amélioration de l'irrigation* (avec  
annexe et Conditions générales applicables aux accords  
de prêt et de garantie en date du 1<sup>er</sup> janvier 1985). Signé  
à Washington le 27 novembre 1995**

*Texte authentique : anglais.*

*Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le déve-  
loppement le 11 décembre 1996.*

[TRADUCTION — TRANSLATION]

LOAN AGREEMENT<sup>1</sup>

---

*Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

---

ACCORD<sup>1</sup> DE PRÊT

---

*Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*

---

---

<sup>1</sup> Came into force on 2 August 1996, upon notification by the Bank to the Government of Egypt.

---

<sup>1</sup> Entré en vigueur le 2 août 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement égyptien.

No. 33429

---

**INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION  
and  
EGYPT**

**Development Credit Agreement—*Irrigation Improvement Project* (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 27 November 1995**

*Authentic text: English.*

*Registered by the International Development Association on 11 December 1996.*

---

**ASSOCIATION INTERNATIONALE  
DE DÉVELOPPEMENT  
et  
ÉGYPTE**

**Accord de crédit de développement — *Projet d'amélioration de l'irrigation* (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1<sup>er</sup> janvier 1985). Signé à Washington le 27 novembre 1995**

*Texte authentique : anglais.*

*Enregistré par l'Association internationale de développement le 11 décembre 1996.*

[TRADUCTION — TRANSLATION]

DEVELOPMENT CREDIT  
AGREEMENT<sup>1</sup>

ACCORD<sup>1</sup> DE CRÉDIT  
DE DÉVELOPPEMENT

---

*Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

---

---

*Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*

---

---

<sup>1</sup> Came into force on 2 August 1996, upon notification by the Association to the Government of Egypt.

---

<sup>1</sup> Entré en vigueur le 2 août 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement égyptien.